



SASH

MOTOLUB STER 4T 10W-60

ESTER TECHNOLOGY

ES. Lubricante 100% sintético de altas prestaciones diseñado para los "Equipos oficiales" y especialmente creado para ofrecer una mayor "sensibilidad" del embrague al piloto y mejorar el acople motor con una protección para el motor y la caja de velocidades.

Para Motos equipadas con motores 4 tiempos con caja de velocidades integradas o no y embrague bañado en aceite o en seco, motores de carreras que trabajen altas temperaturas y regímenes elevados de motor: Motos todo terreno, Enduro, Quads, etc. Formulado con aceites base Ester. Estos Esteres acoplados a un paquete de aditivos de última generación funcionan con perfecta sinergia formando la tecnología Ester RACE.

- Excelente comportamiento a altas temperaturas gracias a su viscosidad 10W-60.
- Muy baja volatilidad manteniendo el grado SAE durante más tiempo.
- Excelentes propiedades antidesgaste y detergencia.
- Adaptado para las pruebas de duración media o larga.

EN. 100% synthetic high-performance lubricant designed for "Official Teams" and specially created to provide greater "clutch sensitivity" to the rider and improve engine coupling with protection for the engine and gearbox.

For motorcycles equipped with 4-stroke engines with or without integrated gearboxes and clutches operating in oil baths or dry, racing engines working under high temperatures and high engine speeds: Off-road motorcycles, Enduro, Quads, etc. Formulated with Ester base oils. These Esters, combined with a state-of-the-art additive package, work in perfect synergy to form Ester RACE technology.

- Excellent performance at high temperatures thanks to its 10W-60 viscosity.
- Very low volatility, maintaining the SAE grade for longer.
- Excellent anti-wear and detergency properties.
- Suitable for medium or long-duration tests.

FR. Lubrifiant 100% synthétique haute performance conçu pour les "Équipes officielles" et spécialement créé pour offrir une meilleure "sensibilité" de l'embrayage au pilote et améliorer le couplage moteur tout en protégeant le moteur et la boîte de vitesses.

Pour motos équipées de moteurs 4 temps avec ou sans boîte de vitesses intégrée et embrayages fonctionnant dans un bain d'huile ou à sec, moteurs de course fonctionnant à hautes températures et régimes moteurs élevés : Motos tout-terrain, Enduro, Quads, etc. Formulé avec des huiles de base Ester. Ces Esteres, associés à un ensemble d'additifs de dernière génération, fonctionnent en parfaite synergie pour former la technologie Ester RACE.

- Excellente performance à haute température grâce à sa viscosité 10W-60.
- Très faible volatilité, maintenant le grade SAE plus longtemps.
- Excellentes propriétés anti-usure et détergentes.
- Adapté aux essais de durée moyenne ou longue.



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM





SASH

MOTOLUB STER 4T 10W-60

ESTER TECHNOLOGY

DE. 100% synthetisches Hochleistungs-Schmiermittel, entwickelt für "Offizielle Teams" und speziell konzipiert, um dem Fahrer eine höhere "Kupplungssensibilität" zu bieten und die Motorverbindung zu verbessern, bei gleichzeitiger Schutzfunktion für Motor und Getriebe.

Für Motorräder mit 4-Takt-Motoren, mit oder ohne integriertes Getriebe, und Kupplungen, die im Ölbad oder trocken arbeiten, Rennmotoren, die unter hohen Temperaturen und hohen Drehzahlen betrieben werden: Geländemotorräder, Enduro, Quads usw. Formuliert mit Ester-Grundölen. Diese Ester in Kombination mit einem hochmodernen Additivpaket arbeiten in perfekter Synergie und bilden die Ester RACE-Technologie.

- Hervorragendes Verhalten bei hohen Temperaturen dank seiner 10W-60-Viskosität.
- Sehr geringe Flüchtigkeit, wodurch der SAE-Grad länger erhalten bleibt.
- Hervorragende Verschleißschutz- und Reinigungsfähigkeiten.
- Geeignet für mittlere oder lange Dauertests.

IT. Lubrificante 100% sintetico ad alte prestazioni progettato per i "Team ufficiali" e appositamente creato per offrire una maggiore "sensibilità" della frizione al pilota e migliorare l'accoppiamento del motore, garantendo al contempo protezione per il motore e il cambio.

Per moto dotate di motori 4 tempi con o senza cambio integrato e frizioni che operano in bagno d'olio o a secco, motori da corsa che lavorano a temperature elevate e regimi alti: Moto fuoristrada, Enduro, Quad, ecc. Formulato con oli base Ester. Questi Ester, accoppiati a un pacchetto di additivi di ultima generazione, funzionano in perfetta sinergia formando la tecnologia Ester RACE.

- Ottime prestazioni ad alte temperature grazie alla viscosità 10W-60.
- Volatilità molto bassa, mantenendo il grado SAE più a lungo.
- Eccellenti proprietà antiusura e detergenti.
- Adatto per test di durata media o lunga.

PT. Lubrificante 100% sintético de alto desempenho desenvolvido para as "Equipes Oficiais" e especialmente criado para oferecer maior "sensibilidade" da embreagem ao piloto e melhorar o acoplamento do motor, proporcionando proteção ao motor e à caixa de câmbio.

Para motos equipadas com motores 4 tempos, com ou sem caixas de câmbio integradas, e embreagens funcionando em banho de óleo ou a seco, motores de corrida que operam em altas temperaturas e regimes elevados: Motos off-road, Enduro, Quadriciclos, etc. Formulado com óleos base Ester. Esses Esters, combinados com um pacote de aditivos de última geração, funcionam em perfeita sinergia formando a tecnologia Ester RACE.

- Excelente desempenho em altas temperaturas graças à sua viscosidade 10W-60.
- Volatilidade muito baixa, mantendo o grau SAE por mais tempo.
- Excelentes propriedades antidesgaste e detergência.
- Adequado para testes de duração média ou longa.



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM





SASH

MOTOLUB STER 4T 10W-60

ESTER TECHNOLOGY

RU. 100% синтетическое высокопроизводительное масло, разработанное для "Официальных команд" и специально созданное для обеспечения большей "чувствительности сцепления" для пилота и улучшения соединения двигателя с защитой двигателя и коробки передач.

Для мотоциклов с 4-тактными двигателями с интегрированной или отдельной коробкой передач и сцеплением, работающим в масляной ванне или в сухом состоянии, гоночных двигателей, работающих при высоких температурах и высоких оборотах: внедорожные мотоциклы, эндуро, квадроциклы и т.д. Сформулированное на основе Эстеровых базовых масел. Эти Эстеры в сочетании с новейшим пакетом присадок работают в идеальной синергии, образуя технологию Ester RACE.

- Превосходное поведение при высоких температурах благодаря вязкости 10W-60.
- Очень низкая летучесть, что позволяет дольше сохранять уровень SAE.
- Отличные противоизносные и моющие свойства.
- Подходит для среднесрочных и долгосрочных испытаний.



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM



SASH

MOTOLUB STER 4T 10W-60

ESTER TECHNOLOGY

PRESENTACIÓN / PRESENTATION / PRÉSENTATION / PRÄSENTATION / PRESENTAZIONE /
APRESENTAÇÃO / ПРЕЗЕНТАЦИЯ



GRANEL/BULK/VRAC



1000 LTS.



200 LTS.



50 LTS.



20 LTS.



5 LTS.



4 LTS.



1 L.

NIVEL DE CALIDAD / QUALITY LEVEL / NIVEAU DE QUALITÉ / QUALITÄTSLEVEL /
LIVELLO DI QUALITÀ / NÍVEL DE QUALIDADE / УРОВЕНЬ КАЧЕСТВА

CON TECNOLOGÍA DE ÉSTER
API SN
JASO MA2 (T903:2016)
ACEITE DE COMPETICIÓN DE ALTO RENDIMIENTO

PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES / PROPRIÉTÉS TECHNIQUES /
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / PROPRIETA' TECNICHE / PROPRIEDADES TÉCNICAS /
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

SAE GRADE		10W-60
VISCOSITY AT 100°C (cSt)	ASTM D-445	21,9 - 26,1
VISCOSITY AT -25°C (cP)	ASTM D-5293	<7000
VISCOSITY INDEX	ASTM D-2270	160
FLASH POINT (°C)	ASTM D-92	230
POUR POINT (°C)	ASTM D-97	-45
TBN (mg KOH/g)	ASTM D-2896	>7,0



SASH

MOTOLUB STER 4T 10W-60

ESTER TECHNOLOGY

SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SÉCURITÉ ET HYGIÈNE / SICHERHEIT UND HYGIENE / SICUREZZA E IGIENE / SEGURANÇA E HIGIENE / БЕЗОПАСНОСТЬ И ГИГИЕНА

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und sollte für angemessenere Informationen konsultiert werden. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden die durch Missbrauch entstehen, oder wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

Le schede di sicurezza sono disponibili su richiesta e dovranno essere consultate per disporre di informazioni più adeguate. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso errato o nei casi in cui non si adottino le precauzioni specificate.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

Паспорт безопасности предоставляется по запросу. За дополнительной информацией необходимо обратиться за консультацией. Компания не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, или в случае, если не были приняты меры предосторожности.

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitue les éditions antérieures.

Die angegebenen Informationen basieren auf aktuellen Produktionsdaten und können innerhalb vorgegebener Toleranzen variieren. Der Temperaturbereich ist als allgemeine Richtlinie gegeben. Die Informationen und Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Diese Informationen ersetzen ältere Ausgaben.

Le informazioni fornite si basano sui dati di produzione attuali e possono variare entro le tolleranze date. L'Intervallo di temperatura rappresenta una guida generale. Le informazioni e i dati possono essere modificati senza preavviso. Le presenti informazioni sostituiscono le edizioni precedenti.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.

Приведенная выше информация основана на текущих данных о производстве и может варьироваться в пределах заданных параметров. Температурный диапазон задается только в качестве ориентира. Информация и данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Эта информация заменяет предыдущие издания.

